

# LE LIEN

Bulletin d'information  
du Centre intégré de santé  
et de services sociaux  
de Laval

VOL. 6 • NO 18 • 13 novembre 2020

## Nouvelle campagne de sensibilisation

**Chantal Friset**

Présidente-directrice générale par intérim

Depuis le mois de mars 2020, les employés du CISSS de Laval ont fait preuve de résilience et de courage pour affronter la pandémie de COVID-19. Après huit mois de lutte acharnée, nous connaissons les bonnes pratiques à appliquer pour prévenir la transmission de ce virus. Ce n'est pas le temps de baisser la garde!

Afin de conscientiser l'ensemble de la communauté du CISSS de Laval à l'importance de rester vigilant, une campagne de sensibilisation sera déployée au cours des deux prochains mois. Celle-ci nous rappellera de continuer de suivre les mesures de prévention qui sont connues de tous. En nous protégeant de la sorte, nous protégeons aussi notre famille, nos amis, nos collègues et, bien sûr, les usagers que nous côtoyons. Nous tenons à chacun des employés, gestionnaires, médecins et bénévoles du CISSS de Laval et voulons les garder avec nous et en santé!

### Un peu d'éclat pour attirer l'attention

Différentes affiches seront installées dans les espaces fréquentés par les travailleurs. Celles-ci nous rappellent qu'on peut continuer d'interagir avec nos collègues et nos proches tout en s'assurant de ne pas propager le virus.

Les affiches seront déclinées en format vidéos animées afin de pouvoir également vivre sur les médias sociaux, les téléviseurs et l'intranet du CISSS de Laval. N'hésitez pas à les partager si vous les voyez apparaître sur votre fil d'actualité!

**PARTAGE**  
tes photos  
**PAS LE VIRUS!**

Avec ou sans symptômes,  
le risque de transmission est toujours là!



Restons vigilants.  
C'est entre nos mains!

Centre intégré  
de santé et de services sociaux  
de Laval  
Québec

**ÉCHANGE**  
sur ta journée  
**PAS LE VIRUS!**

Avec ou sans symptômes,  
le risque de transmission est toujours là!



Restons vigilants.  
C'est entre nos mains!

Centre intégré  
de santé et de services sociaux  
de Laval  
Québec

**RÉPANDS**  
la dernière nouvelle  
**PAS LE VIRUS!**

Avec ou sans symptômes,  
le risque de transmission est toujours là!



Restons vigilants.  
C'est entre nos mains!

Centre intégré  
de santé et de services sociaux  
de Laval  
Québec

## CAMPAGNE DE CONFIDENTIALITÉ DU 15 AU 21 NOVEMBRE 2020

LA PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES  
UNE PRIORITÉ POUR TOUS



# Semaine de la confidentialité : la protection des données personnelles, une priorité pour tous

## Lucie Boisvert

Assistante-chef des archives médicales  
Service des archives médicales

## Isabelle Guénette

Assistante-chef des archives médicales  
Service des archives médicales

## Denis Lebeuf

Responsable de la sécurité de l'information  
Direction de la qualité, de l'évaluation, de la performance et de l'éthique

Dans le cadre de la 21<sup>e</sup> campagne de la confidentialité, nous désirons vous informer et vous sensibiliser sur les bonnes pratiques à adopter afin d'éviter les violations de la confidentialité liées à l'utilisation des nouvelles technologies de l'information.

Avec la situation actuelle, le télétravail est devenu une nouvelle réalité pour plusieurs d'entre nous. Celle-ci nous amène de plus en plus à utiliser nos ordinateurs personnels et à apporter des documents confidentiels à la maison. Voici quelques habitudes à adopter afin de respecter la protection des renseignements personnels.

### Quelques règles à respecter pour assurer la confidentialité des documents

- Ne jamais emmagasiner les documents sur une clé de mémoire USB ou autre matériel de ce type qui n'appartient pas à l'établissement.
- Ne jamais déposer les documents sur une infrastructure infonuagique publique autre que la Suite Office 365 qui vous est fournie comme outil de travail.
- Ne jamais enregistrer des documents sur un appareil personnel. Privilégier plutôt l'enregistrement dans un répertoire appartenant au CISSS de Laval.

**Le transport des documents comprenant des renseignements confidentiels à l'extérieur du CISSS de Laval est sous votre responsabilité. Il doit être autorisé par votre supérieur immédiat et fait de façon à éviter l'identification de l'utilisateur ou d'un tiers. N'oubliez pas que les documents transportés doivent être :**

- placés dans un sac fermé en tout temps lors du transport et déposés dans le coffre arrière de la voiture;
- apportés dans la résidence afin d'éviter un vol de document (ne jamais les laisser dans la voiture);
- gardés en lieu sûr dans la résidence (ex. : tiroir de bureau, sac de travail, etc.).

Il est donc de votre responsabilité de protéger les renseignements confidentiels des usagers afin d'éviter une violation de la confidentialité.

Les archivistes médicales de même que le responsable de la sécurité de l'information sont disponibles tout au long de l'année pour répondre à vos questions et préoccupations. La *Politique sur la tenue de dossier de l'utilisateur (166 2019-DSM)* et la *Politique sur l'utilisation éthique des technologies de l'information (057 2017-DRI)* sont également des outils de référence importants dans le cadre de votre travail. N'hésitez pas à les consulter.



[Lien intranet vers la Politique sur la tenue de dossier de l'utilisateur](#)

[Lien intranet vers la Politique sur l'utilisation éthique des technologies de l'information](#)

... suite page suivante

## CAMPAGNE DE CONFIDENTIALITÉ

DU 15 AU 21 NOVEMBRE 2020

LA PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES  
UNE PRIORITÉ POUR TOUS



## Quelques conseils pour rendre votre environnement de **télétravail sécuritaire**

- L'appareil de télétravail ne devrait pas servir à d'autres fins que votre travail. Évitez de l'utiliser pour accéder à vos courriels personnels ou que d'autres membres de la famille s'en servent.
- Assurez-vous que le poste de travail que vous utilisez est maintenu à jour et accordez une attention particulière à votre routeur qui est votre principal point d'entrée vers l'Internet. Il est important d'installer les correctifs sur une base régulière. Ceci est tout aussi valable pour l'ensemble de vos appareils personnels.
- Installez un antivirus et assurez-vous qu'il comporte une mise à jour continue. Bien que ce ne soit pas une protection infaillible, c'est certainement un rempart important et incontournable.
- Verrouillez votre session de travail chaque fois que vous devez vous éloigner de votre poste de travail. Votre résidence est un lieu que vous partagez avec votre famille, mais il ne doit pas en être de même pour vos documents de travail.
- Si vous utilisez un réseau sans-fil à la maison, vérifiez que celui-ci est configuré pour utiliser le protocole de sécurité WPA3, ou WPA2 en second choix, et qu'il comporte un mot de passe difficile à deviner. Vous protégerez ainsi en même temps toutes les communications de votre famille.
- Les courriels Outlook peuvent contenir de l'information sensible, dans la mesure où l'expéditeur et le destinataire ont tous deux une adresse du réseau de la santé.
- Les outils de la suite infonuagique Office 365 (Outlook, Teams, OneDrive, etc.) peuvent être utilisés pour y déposer et traiter des documents contenant de l'information sensible. Cependant, cet espace infonuagique doit être considéré comme un espace de travail et non comme un lieu d'archivage. Une fois finalisés, les documents doivent être déposés dans un répertoire appartenant au CISSS de Laval.



# Du 8 au 14 novembre 2020, nous célébrons les **technologues**

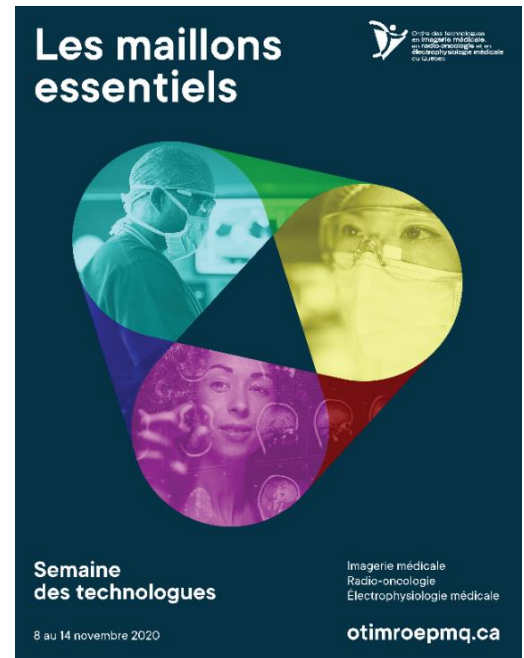
**Line Carpentier**  
Chef de service  
Radiologie

**Marie-Pier Chagnon**  
Chef de service intérimaire  
Médecine nucléaire et soutien à l'imagerie

Du 8 au 14 novembre 2020, les technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec seront à l'honneur dans le cadre de la Semaine des technologues sous le thème « Les maillons essentiels ».

Chaque année, la Semaine des technologues vise à mieux faire connaître la profession, tant auprès du public qu'auprès des autres professionnels de la santé. Elle vise également à souligner le rôle essentiel joué par les technologues dans la trajectoire du système de santé.

Les technologues en imagerie médicale sont des professionnels qualifiés qui réalisent des examens de qualité auprès des usagers en manipulant des équipements technologiques de pointe.



## SAVIEZ-VOUS QUE?

La semaine coïncide avec l'anniversaire de la découverte des rayons X, le 8 novembre 1895, et l'anniversaire de naissance de Marie Curie, le 7 novembre 1867.



### Le service d'imagerie médicale en un clin d'œil

- **23** technologues en médecine nucléaire et **103** technologues en radiologie qui assurent une présence sur trois quarts de travail dans quatre installations.
- **51 635** examens réalisés en médecine nucléaire et **265 562** réalisés en radiologie en 2019-2020

**Nous profitons de cette semaine des technologues qui, cette année, a lieu dans un contexte particulier avec la COVID-19, pour les remercier chaleureusement pour leur travail exceptionnel, leur professionnalisme et leur dévouement au quotidien.**

... suite page suivante

# Du 8 au 14 novembre 2020, bonne Semaine des **technologues**!



IRM



Angiographie



Médecine nucléaire



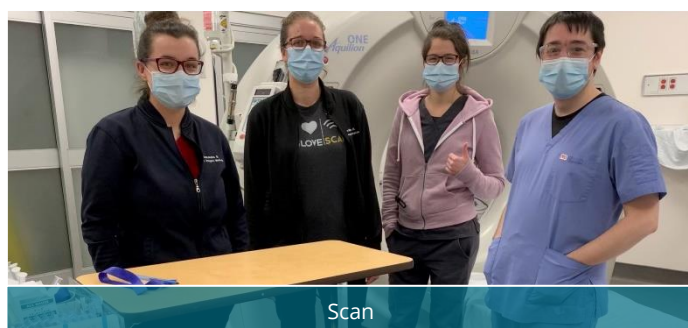
Bloc opératoire



Scan J



Échographie



Scan



Laboratoire vasculaire



Radiologie générale



Mobile

## Témoignage d'un **médecin** en soins intensifs à domicile

D<sup>re</sup> **Élodie Roberge**  
GMF-U du Marigot

Quatre mois avant d'écrire ces lignes, un patient m'a demandé de faire un article sur mon implication dans la pandémie avec l'équipe de soins intensifs à domicile (SIAD). Comme plusieurs autres projets, j'ai mis cette idée de côté. En effet, mes gardes médicales s'enchaînaient les unes après les autres. Je devais tout faire pour prioriser les patients. D'ailleurs, je ne suis pas la seule dans cette situation. Je pense aux infirmières, aux préposées et aux gestionnaires du milieu de la santé pour ne nommer qu'eux. Nous avons tous fait des sacrifices pour le bien de nos aînés les plus vulnérables. Puis, en courant un matin d'octobre, je me suis dit que je devais prendre le temps de partager mon expérience pour en faire bénéficier d'autres.

La première vague marquait le début d'une suite interminable de défis dans une nouvelle équipe composée de volontaires et de professionnels délestés de leur milieu habituel. Le SIAD comptait initialement sur une quinzaine d'infirmières, une quinzaine de médecins et au moins cinq infirmières praticiennes spécialisées. Cette équipe a permis de relever sans relâche tous les défis qui se présentaient à elle. Je peux dire que les journées se suivaient et ne se ressemblaient pas. Nous répondions 24 heures sur 24 aux besoins grandissants de nos aînés, aux détresses respiratoires ainsi qu'aux fins de vie, mais aussi pour venir en aide aux proches des personnes âgées aux prises avec la COVID. Grâce au dévouement de tous, nous avons évité 122 hospitalisations et permis de briser, à notre façon, la solitude de nos aînés en leur tendant la main.

Certains événements m'ont marqué profondément. Le teint pâle d'une infirmière me disant : « Docteur, c'est ma première patiente qui décède », la fin de vie d'un patient alors que je lui prodiguais les soins de confort avec sa fille sur *Skype* directement de l'Amérique latine qui disait à son père qu'elle l'aimait pendant ses dernières respirations... Je me souviendrai aussi d'avoir été présente avec des préposées qui m'ont remerciée d'avoir changé des culottes la nuit avec elles. Je me rappelle d'une coordonnatrice qui était présente sept jours sur sept pour donner du sien lorsque la COVID a pris le dessus sur sa résidence. Malgré son épuisement physique et mental, elle était là.



D<sup>re</sup> Élodie Roberge entourée de membres de l'équipe SIAD

Au début de la deuxième vague, j'ai eu l'impression que tout était à refaire. Qu'à cela ne tienne, il a fallu rapidement remettre sur pied le SIAD avec une équipe réduite pour soigner les personnes atteintes de la COVID à domicile. Rapidement, nous avons dû changer notre approche pour nous adapter aux nouvelles contraintes, tel que ma clientèle à mon GMF qui n'a pas été mise sur pause comme à la première vague. Cette fois-ci, les médecins, les infirmières volontaires et les gestionnaires sont moins d'une douzaine et sont déjà épuisés. Vu le nombre restreint de personnel, chacun doit travailler plus intensément et faire des heures supplémentaires tout en tenant le coup. Le SIAD éteint désormais les feux d'une éclosion à l'autre et facilite le transfert des patients atteints de la COVID dans des zones chaudes pour éviter la propagation.

Malgré notre fatigue, nous tenons le coup. Le travail d'équipe est devenu une priorité afin d'accomplir notre travail. Le soutien psychologique et professionnel que chacun apporte à l'autre pour continuer est incroyable. Nos petits diners pizza pour décompresser sont essentiels pour garder le sourire. Je suis extrêmement fière de tout ce que l'équipe SIAD a fait jusqu'à maintenant. Nous avons tous grandi de cette expérience unique et inoubliable. Les failles du système de la santé mises en évidence nous ont forcées à agir rapidement pour nous améliorer et éviter le pire.

**Je remercie tous les membres du SIAD d'avoir répondu présents pour notre communauté. Je remercie nos cliniques GMF et CLSC qui nous ont aidés à réduire notre charge de cas au bureau. Je remercie aussi nos familles qui nous ont soutenus dans nos heures de travail supplémentaires. Je remercie tous les employés du système de la santé, ainsi que les gestionnaires des résidences qui ont donné leur 110 %.**

La COVID a changé le Québec. Elle a mis au grand jour les failles du système de la santé et elle nous a permis à tous de grandir.

# La **relève** en soins infirmiers en renfort

**Marie-Christine Ruel**

Chef du développement des pratiques professionnelles et de l'innovation  
Direction des soins infirmiers

Depuis l'émission d'un décret ministériel, la Direction des soins infirmiers (DSI) et la Direction des ressources humaines, des communications et des affaires juridiques (DRHCA) travaillent de concert à l'intégration de personnel en soins infirmiers qui se qualifie pour un permis de pratique d'urgence sanitaire. En effet, il est maintenant possible pour les finissants et finissantes d'un programme d'études de soins infirmiers, de faire une demande pour ce type de permis et ainsi d'exercer à titre de candidats à l'exercice de la profession infirmière (CEPI) d'ici à la fin de leur diplomation en décembre 2020. Ainsi, toutes les personnes pouvant se qualifier pour ce permis et ayant fait un externat au CISSS de Laval ont été contactées par la DSI. En date du 25 septembre 2020, **17 candidats ont été confirmés sur des postes dans différentes unités de soins**. Ces candidats débiteront leurs fonctions les fins de semaine et bénéficieront d'une orientation personnalisée.

Similairement, quelques finissantes du programme de formation pour infirmières auxiliaires ayant obtenu un permis d'urgence sanitaire de CEPIA (candidate à l'exercice de la profession d'infirmière auxiliaire) ont aussi été recrutées au CISSS de Laval. Elles travaillent actuellement sur les unités de soins ou en centre de dépistage. Aussi, un appel a été lancé aux externes en soins infirmiers afin de les inviter à venir travailler à temps partiel, considérant le décret ministériel prolongeant ainsi la période d'externat.

La DSI, la DRHCAH et la Direction de l'enseignement universitaire et de la recherche travaillent activement à intégrer la relève dans le bassin de main-d'œuvre de façon à contribuer à l'effort collectif de gestion de la pandémie. De nouvelles consignes relatives à la gestion des stages ont aussi été émises afin d'assurer la diplomation de la relève en soins infirmiers, tout en prévenant la transmission du virus et en arrimant les activités de stage et d'emploi des étudiants, et ce, en collaboration avec nos partenaires du milieu de l'enseignement et les gestionnaires des équipes concernées.

## Le rapport annuel des activités **d'enseignement et de recherche** 2019-2020 est maintenant disponible

L'année 2019-2020 aura été une année charnière pour le développement des activités d'enseignement et de recherche au CISSS de Laval. Elles étaient d'ailleurs en augmentation pour une troisième année consécutive.

Pour en savoir plus, n'hésitez pas à consulter le rapport annuel des activités d'enseignement et de recherche 2019-2020 qui est maintenant disponible en ligne.

Vous pourrez notamment y constater, qu'en 2019-2020, le CISSS de Laval a accueilli **3 667 étudiants** (67 936 jours stage, une augmentation de 14 %) :

- 1 129 de milieux universitaires;
- 1 612 de milieux collégiaux;
- 926 du secondaire.

À noter également que **312 projets de recherche** étaient en cours de réalisation en 2019-2020 et que nos chercheurs et nos étudiants ont contribué directement à 481 produits de diffusions, dont 189 articles, 21 chapitres de livre et 259 participations à des congrès.

Outre l'augmentation du nombre de stagiaires et de projets de recherche, cette année aura aussi été marquée par le développement d'un outil de gestion de l'innovation ainsi que la création d'un énoncé de la mission universitaire, d'une vision et de valeurs communes à chacun des secteurs de la Direction de l'enseignement universitaire et de la recherche.

Ces réalisations auraient été impossibles sans le travail remarquable des superviseurs de stages, des chercheurs, du personnel et des médecins du CISSS de Laval, qui collaborent aux activités d'enseignement et de recherche. Sans eux, le CISSS de Laval ne serait pas un établissement reconnu pour l'effervescence de son milieu d'enseignement et de recherche.



[Lien vers le rapport annuel des activités d'enseignement et de recherche 2019-2020](#)

## Halloween 2020

# Un record de votes pour les citrouilles de nos **jeunes** hébergés

Le service de soutien à l'intervention de réadaptation de la Direction du programme jeunesse, en collaboration avec la Fondation du Centre jeunesse de Laval, tient à remercier les 448 employés du CISSS de Laval qui ont voté pour leur création préférée lors du concours annuel de citrouilles pour les jeunes hébergés dans les unités des centres de réadaptation pour jeunes en difficulté et dans les foyers de groupe.

### Voici les gagnants :



Prix du public (75 \$) :  
unité l'Interlude



Prix « Coup de cœur »  
de la Fondation (150 \$) :  
unité le Transit



Prix de participation  
unités pour filles (50 \$) :  
unité l'Oasis



Prix de participation  
unité pour garçons (50 \$) :  
unité l'Envol



Prix de participation  
foyers de groupe  
(50 \$) :  
Foyer Honfleur



## L'Halloween soulignée par l'équipe de **médecine nucléaire**

### D<sup>r</sup> Khun Visith Keu

Chef de service de médecine nucléaire

Souligner l'Halloween durant la pandémie s'avère un grand défi en soi! Afin de garder l'esprit enjoué et garder le moral, la grande famille de médecine nucléaire a décidé de lancer un concours de la citrouille la plus originale. Les grands artistes technologues et agentes administratives se sont mis au travail pour délivrer leur plus beau chef-d'œuvre pour enchanter les petits monstres et princesses du 31 octobre 2020.

Après une délibération serrée, les trois premières positions sont remises dans l'ordre à « La Coronacitrouille », « The Brain » et « Dia de Muertos ». Chacun des artistes se sont mérité un prix de 150 \$, 75 \$ et 25 \$ respectivement, gracieuseté des nucléistes du CISSS de Laval.

Les nucléistes tiennent à féliciter tous les participants et leur grand talent caché! Il est évident que l'œil aiguisé de ces professionnels en médecine nucléaire, une discipline en imagerie diagnostique, a servi à sculpter minutieusement ces citrouilles. À la prochaine édition en 2021!



# Halloween au Centre d'hébergement **Sainte-Dorothée**

**Julie Rodrigue**

Coordonnatrice de site Centre d'hébergement Sainte-Dorothée



Cette année, nous avons voulu faire sourire les résidents, leur faire oublier la COVID, le manque de visites et les grosses activités qui ne peuvent avoir lieu. Avec l'équipe des loisirs, nous avons décidé d'organiser un concours de déguisement des soignants pour faire sourire les résidents. De plus, un dessert spécial leur a été offert; une mousse à l'orange.

Comme vous pouvez le voir, les sourires étaient au rendez-vous. Pour ne pas oublier notre personnel qui travaille tellement fort, nous leur avons organisé une tournée de collations sucrées, et ce, de jour, de soir et de nuit. De la musique a été mise pour égayé la journée. Malgré les précautions à prendre et les mesures de prévention et contrôle des infections que nous devons suivre à la lettre, tout le monde a eu une journée, où le sourire et le plaisir étaient au rendez-vous!



Madame Lola Barck, résidente, et l'équipe de loisirs du Centre d'hébergement Sainte-Dorothée



## De nouvelles **ressources électroniques** disponibles par le consortium RUISSS UdeM



**Josée Noël**

Technicienne en documentation

Direction de l'enseignement universitaire et de la recherche

**Caroline Dubreuil**

Bibliothécaire

Direction de l'enseignement universitaire et de la recherche

Par le consortium des ressources électroniques du RUISSS de l'UdeM (Université de Montréal), une bibliothèque en ligne permettant aux établissements membres d'accéder à une variété de ressources électroniques, **le personnel et les médecins du CISSS de Laval peuvent consulter notamment des périodiques scientifiques.** En renouvelant pour une période de trois ans son contrat de licence avec le fournisseur Ovid, qui propose une vaste plateforme de recherche médicale, **le RUISSS UdeM met ainsi à votre disposition une collection de plus de 330 titres.**

**Cet automne, 16 nouveaux titres s'ajoutent à la nouvelle collection du Total Access Collection (TAC 2020) :**

- Canadian Journal of Addiction Medicine
- Clinical Orthopaedics and Related Research
- Frontiers of Health Services Management
- JBI Evidence Synthesis
- JBJS Journal of Orthopaedics for Physician Assistants
- Journal of Healthcare Management
- Journal of Physical Therapy Education
- Journal of the American Association of Nurse Practitioners
- Rehabilitation Nursing
- Translational Journal of the American College of Sports Medicine
- American Journal of Gastroenterology
- Evidence-Based Practice
- Journal of the Association of Nurses in AIDS Care
- Journal of Cataract and Refractive Surgery
- The Journal of Urology
- Urology Practice

Dans une prochaine parution du bulletin *Le Lien*, nous tenterons de mettre en valeur de nouvelles capsules intitulées « Le saviez-vous? » pour vous faire découvrir des périodiques et des bases de données sous une même discipline ou spécialité.

Toutes les ressources Ovid du consortium sont accessibles à partir de la plateforme [OvidSP](#) à l'intérieur des installations du CISSS de Laval. Vous avez besoin d'aide? Si vous cherchez un titre qui n'est pas inclus dans le Total Access Collection (TAC 2020), il suffit de nous faire parvenir vos demandes d'articles ou de [recherche](#) par courriel. Le personnel du Réseau des bibliothèques du CISSS de Laval effectuera les démarches nécessaires pour vous assurer un suivi, et ce, dans les meilleurs délais.



[biblio.cissslav@ssss.gouv.qc.ca](mailto:biblio.cissslav@ssss.gouv.qc.ca)



[Lien intranet vers Total Access Collection](#)



## Parlons recherche

Rejoignez-nous le mercredi  
25 novembre 2020, de 12 h 15 à 13 h,  
pour un partage de connaissances  
entre cliniciens, chercheurs et  
étudiants.

**25 novembre 2020 Matthew James Slopecki**

« Peut-on remplacer la variable sexe par les variables anthropométriques lors des études de fatigue due au mouvement répétitif? Ce que les chercheurs et les cliniciens doivent savoir. »

Lien Zoom : [http://bit.ly/2TgBHjr\\_Slopecki2020](http://bit.ly/2TgBHjr_Slopecki2020)

Présentée par Matthew James Slopecki, doctorant en kinésiologie et en éducation physique de l'Université McGill, et membre du Laboratoire de biomécanique occupationnelle et d'ergonomie (OBEL) du Centre de recherche interdisciplinaire en réadaptation (CRIR), cette conférence aura comme objectif d'informer les chercheurs et les cliniciens des pratiques récentes quant à la mesure et la prise en compte des différences liées au sexe dans le cas de maladies musculosquelettiques des membres supérieurs causées par des mouvements répétitifs, ainsi que la possibilité de recherches anthropométriques pour améliorer la compréhension de ces différences.

La présentation sera donnée en anglais.

Bernat de las Heras de Miguel :

[bernat.delasheras@mail.mcgill.ca](mailto:bernat.delasheras@mail.mcgill.ca)

Loredana Campo :

[lcampo\\_hjr@ssss.gouv.qc.ca](mailto:lcampo_hjr@ssss.gouv.qc.ca)



## La recherche par les cliniciens est encouragée à l'HJR

### Jacinthe Dupuis

Agente de programmation et recherche, transfert des connaissances  
Direction de l'enseignement universitaire et de la recherche

### Loredana Campo

Coordonnatrice de recherche clinique par intérim  
Centre de recherche CRIR - site Hôpital juif de réadaptation

La direction du Centre de recherche Feil-Oberfeld de l'Hôpital juif de réadaptation (HJR) est heureuse de féliciter les récipiendaires « Clinical Salary Award » pour l'année 2020. Annuellement, trois prix sont remis : un prix pour un projet de recherche initié par un clinicien considéré avec un impact sur les services de réadaptation et une applicabilité des données probantes sur la pratique clinique ainsi que deux prix pour des projets d'amélioration continue. Cette année, les récipiendaires sont :

- **Filomena Pietrangelo, physiothérapeute auprès de la clientèle pédiatrique**, pour son projet Élaboration du développement et de la mise en œuvre du FACT (*Functional Ambulation Children Toolkit*) pour l'évaluation et l'utilité d'une orthèse tibiale avec des enfants atteints de difficultés motrices, qui fréquentent un service pédiatrique de réadaptation externe (prix pour un projet de recherche initié par un clinicien);
- **Lise Mayrand, ergothérapeute auprès de la clientèle pédiatrique**, pour son projet Impact du nouveau Programme d'engagement des parents (PEP) sur les familles dont l'enfant présente une déficience physique (troubles de langage et/ou moteur) pour laquelle il est suivi en externe en réadaptation : impact sur leurs connaissances, leurs attitudes et leur comportement (projet d'amélioration continue);
- **Josée Maltais, travailleuse sociale auprès de la clientèle ayant subi un AVC pédiatrique**, pour son projet Meilleures pratiques de réadaptation pour les usagers atteints de lésion médullaire non traumatique en réadaptation interne et externe à l'Hôpital juif de réadaptation (projet d'amélioration continue).



FONDATION  
CITÉ DE LA SANTÉ

## Panier de Noël 2020 : ensemble pour les plus vulnérables



### Christine Girard

Responsable des communications  
Fondation Cité de la Santé

Devant l'ampleur de la crise sanitaire que nous traversons et l'immensité des besoins, l'heure est à la solidarité et à la créativité. C'est dans ce contexte que la Fondation Cité de la Santé et le CISSS de Laval ont décidé de faire front commun pour la campagne de Paniers de Noël 2020, au bénéfice des populations les plus vulnérables sur notre territoire.

### Quoi ?

Du 15 novembre au 20 décembre 2020, les employés du CISSS de Laval sont invités à contribuer sous forme de dons (monétaires seulement)\* via le [formulaire en ligne](#) ou par téléphone au 450 975-5347.

\* Le don de denrées peut se faire directement auprès de Moisson Laval, mais il n'y aura pas de collecte au sein des installations du CISSS de Laval.

### Pour qui ?

Cet argent permettra à Moisson Laval de financer l'opération Paniers de Noël pour les familles vulnérables de Laval. Quant à la Fondation Cité de la Santé, elle dédiera ces fonds à l'amélioration des soins et services offerts aux personnes âgées vulnérables sur notre territoire (projets liés aux soins à domicile, entre autres). Finalement, l'Association des bénévoles de l'Hôpital de la Cité-de-la-Santé viendra en aide aux usagers à faible revenu qui fréquentent l'établissement et qui ont des besoins ponctuels de dépannage d'urgence (alimentaire, transport, etc.).

### Le fonctionnement

La Fondation Cité de la Santé s'occupe du déploiement de la campagne, de son rayonnement et de l'émission des reçus fiscaux aux donateurs. Les sommes recueillies dans le cadre de l'initiative Paniers de Noël 2020 seront remises au Centre de bénévolat et Moisson Laval (50 %), à la Fondation Cité de la Santé (40 %) et à l'Association des bénévoles de l'Hôpital de la Cité-de-la-Santé (10 %).

### Merci de votre générosité!

### Pour plus de détails :

Marie-Andrée Tremblay  
450 975-5347 [info@fondationcitedelasante.com](mailto:info@fondationcitedelasante.com)

### Les prochains numéros du bulletin *Le Lien*

- Parution du 27 novembre 2020 (date de tombée 17 novembre 2020)
- Parution du 11 décembre 2020 (date de tombée 1<sup>er</sup> décembre 2020)

**Vous aimeriez publier un article dans le bulletin d'information du CISSS de Laval?** Envoyez vos textes, maximum de 250 mots avec, si possible, une photo de bonne qualité en format JPG par courriel à [communications.cissslaval@sss.gouv.qc.ca](mailto:communications.cissslaval@sss.gouv.qc.ca).

**Vous avez des questions?** Communiquez avec Charline Laplante : 450 978-8300, option 1, poste 18225.

Le bulletin *Le Lien* est une réalisation de la Direction des ressources humaines, des communications et des affaires juridiques. Merci à toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation et à la diffusion de ce numéro.

Une version PDF du bulletin *Le Lien* est disponible sur le site [www.lavalensante.com](http://www.lavalensante.com) et archivée à [Bibliothèque et Archives nationales du Québec](#).

ISSN 2369-5315 (En ligne)

Centre intégré  
de santé  
et de services sociaux  
de Laval

